

Widower

סעדיה בר ישועה מודה שחתנו הקודם מרחיה בר יוסף
מסר לו כל מה שבתו המנוחה סת אלחפן התנתה בכתובת
שימסר לו לאחר מותה וכל דבר אחר שיהיה לו בידו

15 12.559

- 1 [מא בעדה ודלך ברזאיי ובשהותי]
- 2 סהו ולא גלס ולא עלה ולא מרץ ולא ביר דלך מן אלאעראץ
אלם [מפסד] ה ללשהאשה ~~בגל~~ ^{בגל} ~~בגל~~ סאלם וניה
- 3 כאלצה וטויה מסתקימה וראי תאכת ועקל כאפל אנא מפר
בחצרתכס ומעתרף באנני קד אבראת
- 4 מל ור פרחיה דנן אלמכני אבו אלסרור ביל יוסף ול מן גמיע
מא כנה טאלבתה בה ~~בית דין~~ הגדול יחיהו ~~אסא~~ אינו
- 5 ומן גמיע מא יחצני מן כתבה אכנתי סת אלחפן אלמתוטאה נוגתה
חסב מא אשרפת לי פיהא ומן גמיע מא
- 6 לי ענדה מן אלודאיע ב[אלאם] כנדריה וכנירהא ומן אלכסט ואלפרש
ואלרחל אלדי כאן לי ענדה ומן אלכוצאן ומן
- 7 קשה אלבית ומן מא כאן ביננא ובין אלגיר מן שרכת וגירהא ומן
גמיע מא כאן לי פי בהתה ומן סוי דלך ומן גמיע
- 8 אלדעאוי ואלמטאלבאת ומן גמיע אלעלק ואלחכעאת אלתי []
ביננא מימות עולם ועד עכשו בראה קאטע[ה]
- 9 תאמה נאגזה טאצלה בראה קבץ ואסתיפא בראה לא רבעת פיהא
ולא שרס עליהא ולא תאויל יעלהא
- 10 ולא ח[ה] תבטלהא בראה מני אנא סעדיה בר ישועה פי חיותי ומן
וראתי בעד ופאתי מן כל דין ודברים
- 11 מן כל טענה וערערה ~~אמטענת~~ בריא ומטענת שמא ומן כל דבר
הקרוי מסון ומן אונאה ומרעומת

- 12 מ] דיני אדם ודיני שמים [ומכל שבו] עה ושמוחא ובלבול
שבועה ושמוחא סתם ומפירוש ומתנעלת
- 13 כל בית דין [בין לדיני ישראל בין לדיני אצטא האומות
וקד מחלה לה מעכשו] [כל תרך ופשרה
- 14 [בינני] מימות עולם ועד עכשו מחילה במורה שאין בה חזרה
לדורות עולם וליס]
- 15 [מרחיה ביר יוסף דנך

Widowat

סעדיה בר ישועה מודה שחתנו הקודם פרחיה בר יוסף
פטר לו כל מה שבתו תמנותה סת אלחסן התנתה בכתובתה
שימסר לו לאחר מותה וכל דבר אחר שיהיה לו בירו

TS 12.559

- 1 [מא בעדה ודלך ברזאיי ובשחוחי]
- 2 סחו ולא גלט ולא עלה ולא פריץ ולא ביר דלך מן אלעראץ
אלם [מסוד] ה ללשחאשה ^{לב} ^{לב} ~~לב~~ ~~לב~~ סאלס וניה
- 3 כאלצה וטויה מסתקימה וראי תאבת ועקל כאמל אנא מקר
בחצורחם ומעחרף באנני קד אבראח
- 4 מר ור פרחיה דנן אלמכני אבו אלסרור ביר יוסף ול מן גמיע
מא כנח סאלכתה בהף בבית דין מא הגדול יחיהו ~~אסא~~ ~~אסא~~ ~~אסא~~ ~~אסא~~
- 5 ומן גמיע מא יחצני מן כתבה אכנתי סת אלחסן אלמחומאה זונתה
חסב מא אשרטת לי פיהא ומן גמיע מא
- 6 לי ענדה מן אלודאיע ב [אלאס] כנדריה ובנירהא ומן אלבספ ואלפרש
ואלרחל אלרי כאן לי ענדה ומן אלכרצאן ומן
- 7 קשה אלבית ומן מא כאן ביננא ובין אלגיר מן שרכה ובירהא ומן
גמיע מא כאן לי פי גחתה ומן סוי דלך ומן גמיע
- 8 אלדקאוי ואלמטאלבאת ומן גמיע אלעלק ואלתבעאת אלתי]
ביננא מיסוח עולס וער עכשו בראה קאטע [ה]
- 9 תאמה נאגזה סאזלה בראה קבץ ואסתיפא בראה לא רבעה פיהא
ולא שרט עליהא ולא תאויל יעלתא
- 10 ולא ת] נח תבטלהא בראה סני אנא סעדיה בר ישועה פי חיותי ומן
וראתי בעד ופאתי מן כל דין ודברים
- 11 מן כל סענה וערירה ~~אמטענת~~ בריא ומטענת סמא ומן כל דבר
קרוי ססון ומן אונאה ותרוסות

- 12 מ] דיני אדם ודיני שמים [ומכל שבו] עה ושמותא ובלבול
 שבו עה ושמותא סתם ושפירוש ומהנעלה
- 13 כל בית דין [בין לדיני ישראל בין לדיני ארמנות הארמות
 וקר מחלה לה מעכשו] כל תוך ופשרה
- 14 [בצנא] מיטות עולם ועד עכשו מחילה גמורה שאין בה חזרה
 לדורות עולם וליס]
- 15 [פרחיה ביר יוסף דנן